PAR QUEL TRIBUNAL D'ENFANTS LELOUTRE SERA-T-IL JUGÉ?

Leloutre qui a bénéficié d'une ordonnance de non-lieu pour le crime du Touquet, est, nous l'avons dit, impliqué dans divers délits commis à Paris-Plage et pour lesquels d'ailleurs il ne s'est pas rétracté. Comme ces délits ont été commis alors qu'il n'avait pas 16 ans révolus, c'est un tribunal d'enfants qui doit le juger.

C'est M. Monmessin, juge d'instruction à Boulogne qui a obtenu les aveux. Aussi se demande-t-on quel tribunal est compétent en l'espèce, depuis que Montreuil a été rétabli?

Si c'est Boulogne, l'affaire viendra le 7 janvier.

Chronique Locale

ROUBAIX

Aujourd'hui, jeudi 1er janvier :

Aujourd'hui, Circoncision; demain, saint Basile.
Soleil: Lever à 7 h. 46; coucher à 16 h. 02.
Lune: Pleine le 4 janvier.
Bulletin météorologique pour la journée du 1er (région Nord): Temps nébuleux, très nuageux ou couvert; averses avec pluies intermittentes; vent d'Ouest; même température; minimum, en baisse de 2 à 4°.
Pharmaciens de garde: MM. Wicart, rue Isabeau, 11; Verdin, rue de la Vigne, 48.
Casino: A 15 et à 20 h. 30, « Flétrissure ».

Demain, vendredi 2 janvier :

Ce jour, saint Basile; samedi, sainte Geneviève.
Soleil: Lever à 7 h. 45; coucher, à 16 h. 03.
Lune: Pleine le 4.
Caisse d'Epargne: Caisse ouverte de 9 à 11 h. et de 14 à 18 h.
Secrétariat des Familles, 17, rue des Champs: de 9 à 16 h.
Consultation de nourrissons du Comité Roubaisien de Protection de l'Enfance: de 16 à 17 h., au local de la Goutte de Lait, 31, boulevard Gambetta.

1930

En terminant l'an dernier, à pareille époque, notre rapide revue de l'année 1929, nous formulions le souhait de voir disparaître la crise dont souffrait notre industrie textile. Hélas! l'an 1930 ne fut pas plus favorable à notre cité industrielle, et si le chômage ne s'est pas trop fait sentir, il n'en est pas moins vrai que notre industrie subit avec un certain degré d'acuité le malaise économique dont souffrent actuellement tous les pays. Comme nous l'avons déjà dit, les causes de cette crise résident en la situation financière internationale et dans le manque d'exportations.

Puisque nous en sommes à parler de notre industrie textile, rappelons que 1930 a vu se déchaîner une grève qui, pendant près de six semaines, a presque suspendu l'activité de nos centres manufacturiers. Ce conflit, à la solution duquel se sont employés M. Pierre Laval, alors ministre du Travail, et M. Lagaronne, préfet du Nord, a lourdement pesé sur le budget de bien des familles ouvrières. Il est à souhaiter que, par suite de rapports plus étroits entre patrons et ouvriers, notre cité n'ait plus à connaître semblables conflits.

Parmi les événements qui ont marqué ces douze mois écoulés, il convient de signaler tout particulièrement la réalisation du vœu fait par [illegible] nos aïeux au cours de la grande guerre. Nous voulons parler de l'achèvement du clocher de l'église du Sacré-Cœur qui, maintenant, élève sa haute flèche blanche dans notre ciel enfumé. La cérémonie d'inauguration eut lieu le 5 octobre dernier, sous la présidence de notre aimé et respecté évêque de Lille, S. Em. le cardinal Liénart. Cette journée fut pour les Roubaisiens l'occasion de manifester leur attachement au chef spirituel du diocèse, et leur joie de voir un le Souverain Pontife lui conférer, quelques mois auparavant, la pourpre cardinalice.

1930 a vu aussi disparaître de notre cité se modifier quelque peu et certains carrefours, voire même certaines rues, qui, le soir venu, se trouvaient plongées dans une demi-obscurité, ont reçu un éclairage moderne, soit par lampes électriques axiales, soit par lampes supportées par des consoles ou des pylones. En passant, qu'il nous soit permis de féliciter l'Administration d'avoir répondu à la campagne que nous avions menée [illegible] au début de l'année. Les usagers de la route, et tout particulièrement les automobilistes, lui en sont reconnaissants.

D'autres grands travaux se sont poursuivis ou ont été commencés. Pour mémoire, ce sont : la construction d'une piscine d'eau claude et d'un stade municipal dont on annonce l'inauguration pour dans quelques mois; la restauration extérieure de notre vieille église Saint-Martin dont les pierres s'effritaient petit à petit par suite des intempéries; la construction du central téléphonique qui permettra pour 1934 l'installation en notre ville du téléphone automatique.

L'année qui vient de se terminer a vu, hélas! disparaître quelques-uns de nos concitoyens qui tenaient une place prépondérante dans notre cité : C'est d'abord le docteur Butruille, qu'une longue carrière consacrée au soulagement des malades, à la prévention des nouveau-nés par les œuvres de la Goutte de Lait dont il est l'un des instigateurs, avait droit à toute notre estime et à notre reconnaissance.

C'est aussi M. Georges Lehoucq, ancien adjoint de la municipalité Eugène Motte, qui sut donner un essor magnifique à l'enseignement professionnel en notre ville.

C'est encore M. l'abbé Pierre Agache, curé du Très-Saint-Rédempteur, qui, par son zèle, sa bonté et ses grandes vertus, avait su s'acquérir toute la sympathie de la population de ce quartier ouvrier.

Signalons encore M. Florimond Fray, secrétaire général de la mairie de Roubaix, dont nous avons été à même d'apprécier les brillantes qualités et la parfaite courtoisie.

***

Tels sont les faits marquants de l'année qui n'est plus. Souhaitons, en terminant, comme nous l'avons fait l'an dernier, que notre industrie sorte victorieuse de la crise. Notre ville connaîtra ainsi une prospérité plus grande et, avec l'aisance, la joie entrera dans maints foyers.

A. L.

HALLE FLIPO. — Le kilog beurre, 19; Café 14; Hollande, 9; Gruyère, 13; Margarine, 9.20; Biscuits, cent sortes. Prix très avantageux. 982

M. LE CAPITAINE DUVAL commandant le district de gendarmerie est nommé chevalier de la Légion d'honneur

Nous apprenons avec plaisir que par décret ministériel qui paraîtra ce jour à l'« Officiel », M. le capitaine Duval, commandant la gendarmerie du district de Roubaix, est nommé chevalier de la Légion d'honneur.

LE CAPITAINE DUVAL

Né à Vouziers en 1889, le capitaine Duval s'était engagé au 17me d'artillerie en 1907. Après avoir suivi les cours de l'Ecole de Fontainebleau, il fut promu sous-lieutenant en 1913. Il fit au cours de la Grande Guerre les campagnes de Champagne, de la Somme, de Verdun et d'Orient.

Après la guerre, il fut sur sa demande appelé à prendre le commandement de la gendarmerie du district de Brive, fonctions qu'il occupa jusqu'en août 1924, époque à laquelle il fut nommé à la capitainerie de Roubaix où il succéda à M. Dehédin, admis à faire valoir ses droits à la retraite.

Dans son nouveau poste M. le capitaine Duval fit preuve de brillantes qualités qui lui acquirent bientôt la sympathie de toute la population de la région.

Nous présentons au nouveau chevalier de la Légion d'honneur nos sincères félicitations.

CRAPS de LIT. L. Cuvelle, 73, r. Nain. 40133

Une exposition du groupe de Mmes G. Lantoine-Neveux et de ses élèves

Une exposition d'un caractère particulièrement attrayant se prépare à la Galerie Dujardin. Mmes GERMAINE LANTOINE-NEVEUX, la brillante artiste, l'éminent professeur qui mène de pair la création d'œuvres où s'affirme un talent libre, d'une personnalité profonde, d'une admirable sensibilité et l'enseignement le plus vivant et le plus fécond, va présenter en groupe, avec l'une de ses toiles, *Maternité*, d'une pure et palpitante beauté, les œuvres de quelques-unes de ses élèves.

Mme AUGUSTE DEWAVRIN-RASSON, dont nous nous sommes souvent plu à souligner, lors des expositions locales, la vigoureuse originalité, y figurera avec trente-trois tableaux; Mlle MADELEINE KLEIN, Mlle RENÉE VANDEWIELE, dont le généreux tempérament artistique s'est aussi révélé du premier coup et qui dépassent les promesses que nous avons notées avec joie, y présenteront respectivement trente-sept et dix œuvres. Mme CHARLES RIVIÈRE, Mlle MARCELLE RICARD, Mlle YVONNE BROWAEYS exposant onze, dix et quatre toiles, compléteront heureusement cette manifestation du noble et ardent foyer d'art qu'est l'atelier de Mme Germaine Lantoine-Neveux, d'où sont sorties des élèves brillamment douées et qui font honneur à cette parfaite artiste.

Le vernissage de cette belle exposition aura lieu samedi prochain 3 janvier, à 14 h. 30.

DÉMENAGEMENTS. Wagons, Autos capitonnés GARDE-MEUBLES. Mme H. DAEL, **Vidanges.** Rue Blanchemaille, 42, Rx. (Tél. 34.40) 42390

La soirée du Cercle militaire du 3 janvier s'annonce très brillante

La soirée du Cercle militaire de Roubaix est, chaque année, un événement pour la jeunesse de notre ville. Son succès est toujours considérable. On ne peut que s'en louer sous tous les rapports, puisque le bénéfice matériel de cette soirée va à une œuvre digne d'un intérêt tout spécial : la Société d'entr'aide de la Légion d'honneur.

Nous nous réjouissons de prévoir pour le bal de samedi prochain 3 janvier un succès jamais obtenu, aussi bien au point de vue de l'organisation de cette fête de charité, du charme et du coup d'œil qu'elle offrira que du bien qui pourra être accompli grâce au produit des entrées beaucoup plus nombreuses que les années précédentes.

La fête, en effet, se déroulera dans le cadre immense et superbe du Cercle de l'Industrie, où la place ne sera pas mesurée aux évolutions des danseurs.

Le vestiaire, le buffet, tenu par le sympathique gérant du Cercle, M. Maurice Coquau, un emplacement commode d'où les parents qui accompagneront les jeunes filles pourront assister au spectacle, un orchestre de choix ont été prévus de façon à ce que tous les spectateurs soient satisfaits.

On sait que M. le général Boquet, commandant le 1er corps d'armée et MM. les généraux et officiers supérieurs de la garnison de Lille seront présents; les officiers du Cercle seront nombreux et en tenue pour les recevoir.

Les personnes qui désireraient encore des [illegible] peuvent se les procurer, au prix de 20 francs, auprès d'un membre du Cercle militaire ou de M. Jean Desruelles, au Cercle de l'Industrie, 7, Grande-Rue.

L'orchestre commencera à 9 heures 15.

ENTREPRISE GENERALE DUGARDIN ET FILS, 67, boulevard de Belfort, à Roubaix. — Maçonnerie, ciment armé, plâtrage, cimentage, décoration d'intérieur. (Tél. 20.75). 26366

«Radio-Roubaix» Chronique

L'ŒUVRE DU TIMBRE ANTITUBERCULEUX

Nous voici revenus à la date à laquelle l'Association d'amateurs Radio-Roubaix organise son « gala artistique » au profit des œuvres antituberculeuses.

Ce gala revêtira cette année un éclat tout particulier. En effet, afin d'unir dans un même effort, tous les sans-filistes de la région, et de donner plus d'ampleur au succès de notre soirée artistique, l'actif Comité du Radio-Club du Nord de la France, que nous avions pressenti a bien voulu répondre à notre appel. Nos deux puissantes associations sans-filistes s'unissent, pour collaborer et rendre plus productive cette campagne contre la « grande faucheuse ».

Nous remercions vivement les dirigeants du Radio-Club du Nord de la France de nous avoir donné cette marque de solidarité.

Une fois encore, à tous nos amis sans-filistes, à tous les lecteurs du « Journal de Roubaix », nous faisons un appel pressant « Venez au concert du mercredi 14 janvier à l'Hippodrome-Théâtre » et nous sommes certains que cet appel sera entendu par tous nos braves cœurs roubaisiens.

Les Comités de Radio-Roubaix et du Radio-Club du Nord de la France, n'ont rien négligé; une organisation minutieuse, un programme choisi, des artistes renommés! Il est certain que les plus difficiles seront satisfaits!

Nous devons remercier l'Administration municipale, les « Amis de Roubaix » et tous ceux qui, par leur généreuse confiance, nous aident moralement et pécuniairement pour cette grande œuvre du timbre antituberculeux.

Nous remercions tout particulièrement Mme Vve Alfred Reboux, directrice du « Journal de Roubaix » pour sa participation généreuse et spontanée à cette grande œuvre de bienfaisance.

Il nous faut remercier vivement les artistes généreux, qui prêteront gracieusement leur concours. Nous donnerons prochainement le détail du programme, mais nous pouvons assurer qu'il sera plus intéressant et plus attrayant encore que celui de l'an dernier.

Notons en passant le célèbre ténor italien Nino Sini de la Scala de Milan; Mi-sol-si, le roi des grelots, clown musical; l'excellent chansonnier roubaisien « Bodard-Timal, si amusant, nous donne [illegible] quelques morceaux choisis de son répertoire; le Cercle Symphonique roubaisien; Mme Bulté-Carpentier avec son « Petit monde artistique » si apprécié, nous donnera deux charmantes saynètes: « Bal d'une poupée » et « Ronde du Carnaval », etc., etc.

La campagne du timbre antituberculeux produit toujours dans le Nord des résultats merveilleux. La ville de Roubaix a régulièrement donné l'exemple par sa générosité; elle le donnera encore cette année, nous en sommes persuadés.

L'an dernier, le produit de la recette de notre soirée artistique s'est élevé à 4.000 fr. environ, somme qui a été versée au Comité roubaisien antituberculeux; nous espérons fermement que cette somme sera largement dépassée cette année, mais il nous faut votre aide.

A tous les Roubaisiens, nous demandons de regarder attentivement la jolie vignette ci-contre: « Un petit enfant qui se baigne », un petit enfant qui veut être propre pour être bien portant, pour ne pas être tuberculeux! Mais tous les foyers, hélas! ne sont pas assez riches pour lutter seuls contre cette grande faucheuse qu'est la tuberculose et il meurt encore malheureusement en France, plus de cent mille personnes en un an de la terrible maladie. A vous tous qui êtes bien portants, en ce premier jour de l'année où vous êtes réunis, heureux, joyeux de vivre, donnez une pensée à ceux-là. Vous pouvez en sauver beaucoup si vous donnez beaucoup. Il y a des pères de famille malades, il y a des mamans, des petits enfants que le séjour dans un sanatorium pourrait soulager ou guérir. Ils attendent leur tour, dans une supplication à la vie: « Nous voudrions guérir, mais il nous faut pour cela des soins qui coûtent chers, il nous faut une place dans un grand sanatorium tout blanc, au soleil et au repos ».

Vous ne resterez pas insensibles à cette supplication. Que de « deux sous » dépensés inutilement au cours d'une journée! Achetez donc le timbre antituberculeux, achetez-en beaucoup, vous ferez une grande charité, et aussi, venez en nombre à l'Hippodrome-Théâtre de Roubaix, le mercredi soir 14 janvier 1931, à 20 h. 30 précises, écouter notre concert. Vous participerez ainsi par votre cœur et par votre argent, à la grande lutte française contre la tuberculose.

A l'avance, « Radio-Roubaix » et le « Radio-Club du Nord de la France » vous adressent un grand [illegible] merci.

Le Comité.

LES OPÉRATIONS DE LA CAISSE D'ÉPARGNE EN 1930

UNE PARTICIPATION IMPORTANTE AUX ŒUVRES SOCIALES

La réunion générale annuelle des administrateurs de la Caisse d'Epargne de Roubaix et des succursales, s'est tenue lundi soir, sous la présidence de M. Bonami Wibaux, président. Bon nombre d'administrateurs de Roubaix et des succursales avaient tenu à répondre à l'invitation de la Commission administrative, voulant prouver tout l'intérêt qu'ils attachent au compte rendu qui leur est présenté chaque année.

Rapport de M. Wibaux

En présentant le résultat des opérations de l'année 1930, M. le président signale immédiatement qu'elles ont marqué un nouveau progrès de l'esprit de l'épargne et de prévoyance; ces opérations peuvent se résumer de la façon suivante:

Les versements en 1930, caisse centrale et succursales, 75.344.591 fr. 99, présentent une augmentation sur 1929 de 7.074.879 fr. 59; le nombre des versements a été de 60.569, inférieur de 965 sur celui de 1929. Les remboursements, caisse centrale et succursales, 59.589.962 fr. 10, présentent une augmentation sur 1929 de 5.340.220 fr. 67; le nombre des remboursements a été de 26.803, supérieur de 1.740 sur celui de 1929.

Le compte des déposants. — Solde dû au 31 décembre 1929, 209.993.953 fr. 17; a atteint au 31 décembre 1930, 233.980.002 fr. 16, soit une augmentation en faveur de 1930 de 23.986.048 fr. 99. Les intérêts crédités aux déposants s'élèvent à 8.181.419 fr. 10.

M. Wibaux, en commentant ces résultats, tient à préciser que pour cet exercice, ils sont des plus encourageants, car ils nous donnent la preuve d'une marche ascendante dont il convient de se féliciter; mais, à son avis, ces résultats eussent été certainement meilleurs sans la néfaste répercussion de la grève du textile, qui, durant six semaines, a privé notre laborieuse population de plus de 50 millions de salaires; c'est à cette cause principale qu'il faut attribuer le ralentissement des versements des mois de septembre et octobre.

M. B. WIBAUX

Il fait connaître, en passant, la situation des 560 Caisses d'Epargne de France dont le solde dû aux déposants était de 20 milliards 313.324.754 fr. 96 au 1er janvier dernier; le rapprochement qu'il fait avec la Caisse de Roubaix, fait ressortir le rang supérieur que celle-ci occupe parmi les Caisses les plus importantes de France; il fait valoir que les chiffres, exposés plus haut, font ressortir une moyenne de 2.492 fr. 53 par livret, de 1.376 fr. 47 par habitant, et 399 déposants par 1.000 habitants, chiffres très supérieurs à la moyenne donnée par le « Journal Officiel » du 4 mai 1930.

La décision prise par le Conseil de porter la durée des séances du 9 à 11 h. et de 2 à 4 h., a été très appréciée des déposants; cette mesure sera surtout efficace au début de l'année.

Il dit ensuite un mot du nouveau service de comptabilité qui montre un réel progrès sur les anciennes méthodes de travail.

La Caisse, toujours soucieuse d'assurer pour elle-même et pour sa clientèle les avantages incontestables d'une organisation moderne, a contribué à améliorer son mobilier en créant un nouveau fichier plus maniable et mieux compris que les précédents; elle a aussi modifié ses bureaux et comptoirs de façon à pouvoir se servir couramment des cartes compte pour le rapprochement, séance tenante, de toutes les opérations; de ce fait, la suppression prévue des registres lourds et encombrants installés sur les comptoirs a pu être assurée sans difficulté; d'autre part, le Conseil a décidé de transformer son matériel, selon la conception la plus moderne, par l'achat de trois machines à calculer, à compteurs multiples, dont l'utilité a été reconnue en raison des services qu'elles sont appelées à rendre dans nos bureaux.

Œuvres sociales

M. Wibaux s'étend ensuite longuement sur l'effort des plus sérieux qui a été fait, cette année, en faveur des œuvres sociales, reprenant l'idée émise l'an dernier, de prêter son concours à la Sté Anonyme Roubaisienne des Habitations Ouvrières. Le Conseil a souscrit au cours de cet exercice 500 actions de la dite Société pour un capital de 100.000 fr. sous réserve que ces constructions seront attribuées aux familles nombreuses les plus intéressantes, choisies parmi les déposants; il a donné également son aide financière à une œuvre des plus intéressantes au point de vue hygiène en consentant un prêt hypothécaire de 100.000 fr., à un taux réduit, pour assurer la mise en route du préventorium d'Eppe Sauvage, qui est une situation idéale de l'Avesnois. Il s'est aussi attaché à développer l'œuvre des plus recommandables des Jardins Ouvriers par l'achat d'un terrain de 8000 m2 dont la situation à proximité d'importantes usines permettra aux familles nombreuses de bénéficier d'un jardin bien cultivé en même temps que du délassement reposant et réparateur d'une semaine de labeur; c'est donc pour l'ensemble une participation de 350.000 fr. « Nous avons la certitude, a-t-il ajouté, que notre Conseil en s'intéressant aux œuvres sociales dans une aussi large mesure, a la juste compréhension de toutes les nécessités actuelles pour lutter, dans la mesure de ses disponibilités, contre les misères humaines. Notre caisse participant ainsi utilement au développement des œuvres sociales, fait un emploi des plus en plus judicieux de ses disponibilités, dont les bienfaits font retour sous des formes variées, à notre population laborieuse et économe. »

M. le Président félicite ensuite le personnel de la Caisse qui ne cesse d'apporter son concours éclairé, autant qu'empressé, près du public pour assurer la régularité et la bonne marche du service; puis, il adresse ses plus vifs remerciements à MM. les Directeurs de Roubaix et des succursales, pour leur assiduité ininterrompue aux séances, collaborant aussi utilement, par leur précieux concours, à une œuvre qui ne peut manquer d'avoir toujours leur constante sollicitude.

Et en terminant, M. Wibaux a une tâche bien agréable à remplir : il se fait un plaisir de remettre à M. Louis Ferrier la médaille d'Or de la prévoyance sociale pour ses 42 années de dévouement à la Caisse de l'Epargne, la médaille de bronze à M. Emile Mory, de Lannoy.

La plaquette d'argent pour 8 années de services bénévoles est remise à MM. André Dubar, Henri Eeckman, A. L. Frégnac, Jean Lecot, Maurice Lercux, Georges Beuscart, Carlos Dassonville, Jacques Valentin, Léon Holleville, Georges Delattre, de Roubaix, Léon Deffrennes, Georges Delcroix, de Lannoy.

La plaquette de vermeil pour 20 ans de service à MM. Louis Nollet, Louis Poissonnier, François Duthoit, Henri Honoré, Hector Desfontaines, Achille Duhamel, Charles Masure, Lucien Meillassoux, André Poiret, Louis Derville, Auguste Réquillart, Florent Latreille, de Roubaix; Henri Mulle, E. Mory, de Lannoy; E. Duhem, de Croix; Jean Fourlinnie, de Wattrelos.

Et un objet d'art pour 25 ans de service à MM. Victor Despatures de Roubaix, Léon Ducatteau, Ferdinand Leborgne, de Lannoy; Emile Manger, Jules Déledalle, de Croix.

A tous ces heureux titulaires, M. Wibaux, réitère ses plus vifs compliments, souhaitant des les voir longtemps encore continuer leur concours empressé à une œuvre qui a toujours été l'objet de leur plus empressée sollicitude.

Il forme aussi des vœux pour la bonne organisation et les heureux résultats du futur Congrès des Caisses d'Epargne qui réunira à Roubaix, en mai prochain, l'élite du monde de l'épargne.

M. Louis Lepers, le doyen des présidents des succursales, se fait l'interprète de l'Assemblée, pour exprimer, dans les termes les plus aimables, les sentiments de gratitude et d'admiration pour le rôle et le dévouement constants déployés par M. Wibaux au service de la Caisse, pour assurer la bonne marche et le développement continus de l'épargne chez nos concitoyens. Il lui présente, au nom de tous, ses meilleurs vœux de bonne santé et heureuse année, sanctionnés par un chaleureux vivat, chanté à son intention.

En terminant qu'il nous soit permis de féliciter MM. Scherpereel père et fils qui assument la direction de la Caisse d'Epargne avec un dévouement qui n'a d'égale que leur compétence.

SI VOUS VOULEZ ÉVITER Rhumes, Grippe et toutes les affections saisonnières, ayez recours au **TUEUR DE MICROBES**, le **«NORODOL»**, qui, par production d'oxygène naissant dans l'organisme, détruit la presque totalité des microbes, — notamment celui de la **Grippe** — et réalise un véritable pansement antiseptique intense. Dose: une cuillerée à café après chaque repas: **10 fr. 60 toutes pharmacies.** 26827

LE GALA ANTITUBERCULEUX DES SOCIÉTÉS RADIOPHONIQUES

Nos lecteurs trouveront ci-contre, dans notre « Radio-Chronique », tous les détails de l'organisation de ce gala.

NOUS RECOMMANDONS vivement aux **Malades de la Poitrine, aux Asthmatiques, à ceux qui souffrent des affections de la peau, du sang et des voies urinaires, les traitements scientifiques et sûrs, les spécialités des Laboratoires de la Pharmacie du Trichon, M. VERHAEGHE,** docteur de l'Université de Lille. **Renseignements tous les jours. Men sprecht vlaamsch.** 22775

MANIFESTATION DE SYMPATHIE EN L'HONNEUR DE M. NEVEUX directeur du Service des Travaux municipaux QUI PREND SA RETRAITE

Le personnel du Service des travaux municipaux, auquel s'étaient joints quelques chefs de service ainsi que d'anciens collaborateurs en retraite, s'est réuni mercredi soir dans un des bureaux de la Mairie, pour manifester sa sympathie à M. Neveux, directeur, qui va prendre sa retraite.

M. Verscheure, dans une allocution très touchante a rappelé la longue carrière de M. Neveux au Service des travaux de la ville de Roubaix et l'attachement qu'il a toujours montré envers tout son personnel.

A l'issue de cette manifestation, un objet d'art lui fut remis, qui matérialisera dans l'avenir la reconnaissance que le personnel des travaux lui conservera.

M. Neveux, très touché de cette manifestation, remercia vivement son personnel et formula des vœux pour que la collaboration qui lui fut toujours apportée, soit continuée à son successeur.

Le champagne traditionnel clôtura en toute intimité cette charmante manifestation de sympathie.

PAPIERS PEINTS & LINOLEUMS. — Choix imm. **Hourez**, 183, rue Epeule. Tél. 26.13. 22805

MORT DU DOYEN DES ARCHERS DE ROUBAIX

Nous apprenons la mort à l'âge de 86 ans, en son domicile, rue Watt, cour Lecomte, 1, de M. Gustave Happe, qui était le doyen de la Fédération des Archers de Roubaix.

Il avait fait la campagne de 1870-71 et avait été fait prisonnier à la bataille de Reichshoffen.

M. Happe était également médaillé du Travail pour ses cinquante-cinq ans de travail dans la fabrique de produits chimiques Vandecrux.

Les funérailles de M. Happe auront lieu samedi, à 14 h. 30, en l'église Saint-Sépulcre.

BALATUM, en Carpettes et au mètre. Choix compl. **Hourez**, 181, r. Epeule. Tél. 26.13. 22804

A la Colonie belge de Roubaix

Une importante délégation de cette société a été reçue, dimanche dernier, par M. Louis Thaune, consul général de Belgique, pour la région.

Le Président présenta les membres présents et exposa la marche de la société, offrit ensuite les bon vœux et souhaits de la Colonie tout entière pour l'an 1931.

Avec son affabilité ordinaire, M. le Consul remercia et se plut à rappeler aux administrateurs présents, que le but de sa longue carrière diplomatique fut de réunir les belges de sa circonscription juridique, travaillant sans cesse à mettre en pratique la devise nationale « L'Union fait la force ». Ainsi se termina cette entrevue dont chacun conservera un bon souvenir.

TAILLEUR, Place Faidherbe, 39, à Roubaix. Pardessus et Complets depuis 280 fr. 24318

Une mise en garde

L'Administration des Postes est informée que des agents du bureau de Roubaix, étrangers au service de la distribution des correspondances à domicile, sollicitent l'envoi d'étrennes de la part de divers usagers, en adressant à ces derniers une circulaire à caractère d'information, sur laquelle figure une formule de souhaits.

Ces agissements sont formellement interdits par les règlements et l'Administration prie les usagers qui pourraient être sollicités dans les conditions indiquées ci-dessus, de vouloir bien en informer le Receveur des Postes du bureau de Roubaix principal.

Si vous n'êtes pas encore adhérent de la BRASSERIE COOPÉRATIVE DE MONS-EN-BARŒUL, devenez-le en exigeant des livreurs la remise du ticket attribué à chaque caisse de bières en bouteille. En échange de 35 tickets, il vous sera délivré une Part Coopérative vous donnant droit à toutes les remises sur Bières, Vins et Liqueurs. 25953

A l'Amicale-Photo

La Commission de l'Amicale-Photo a décidé que la réunion générale du vendredi 2 janvier serait reportée au vendredi 9 janvier.

Il n'y aura donc pas de réunion demain vendredi.

PATHÉ-BABY. Pathé Kid, appar. photo boîtes couleur, pyrograveur él. **Crombé**, rue Nain 23977

Logement prohibé....

Dans la nuit de mardi à mercredi, deux individus avaient eu l'ingénieuse idée d'élire domicile dans le kiosque de tramways du boulevard de Douai. Ce sont Victor Pollet, 23 ans, sans profession, ni domicile et Elodie Debaisieux, 19 ans.

Mais... deux gendarmes vinrent à passer. Il était environ 2 h. 30 du matin et ils eurent la fâcheuse idée de pénétrer dans le kiosque. Ils trouvèrent les deux individus, qui ne s'attendaient pas du tout à eux et qui ne purent leur donner aucun papier, ni aucune adresse de domicile.

Pollet et Debaisieux ont donc été arrêtés sous motif de vagabondage et après un court séjour à la gendarmerie, ils ont été conduits au Parquet de Lille et écroués.

Les poêles surchauffés!!!

C'est encore un poêle surchauffé qui a donné naissance hier soir, à 22 h., à un incendie dans un estaminet de la rue Pierre-de-Roubaix, tenu par M. Joseph Ancel.

Heureusement, les pompiers alertés eurent tôt fait d'enrayer les progrès du feu, qui fit pourtant quelque 500 francs de dégâts, d'ailleurs couverts par l'assurance.

POUR LA T.S.F., une seule adresse: **F. Uzel**, 60, rue de la Gare, Roubaix. (Voir annonce).

Un cycliste tamponné par une auto

Le jeune Pierre Lebels, âgé de 15 ans, demeurant rue de Bouvines, cour Fontier, 81, roulait à vélo mardi vers 16 h. 30, rue de la Gare, dans la direction de la Grand'Place. Arrivé à proximité de la rue de l'Hospice, il fut tamponné par l'auto de M. Emile Mourey, entrepreneur, avenue de Dunkerque, à Lomme.

Dans sa chute, le jeune cycliste fut blessé à la jambe gauche et eut son vélo endommagé.

M. André, commissaire de police du 1er arrondissement, a ouvert une enquête pour établir les responsabilités.

BIJOUTERIE DELAPLACE, 17, Gde-Rue, Rx — Bijour or, Fix. Fantaisie. Montres. 26648

UN BEAU GESTE DE LA CAISSE D'EPARGNE DE ROUBAIX. — Le Conseil de directeurs de la Caisse d'Epargne et de Prévoyance de Roubaix vient de voter, en faveur du Comité Roubaisien du timbre antituberculeux, la somme de 2.000 fr.

D'autre part, le Comité a reçu les sommes suivantes, 180 fr. 50 du Cercle Horticole de Roubaix, quête faite au cours de l'assemblée générale de dimanche dernier; 20 fr., produit d'une collecte effectuée le dimanche 6 décembre, à l'issue du bal des Amicales, salle du Café Français, Grand'Rue.

...**ET APRÈS...** un petit verre de **Cherry-Brandy** que vous aurez fait économiquement vous-même avec un flacon d'Extrait végétal **NOIROT**, 2 fr. 75. En vente : Phies, Drogies, Herbies, Alim.

VISITES A L'HOPITAL. — Les visites des parents aux malades en traitement à l'hôpital de la Fraternité auront lieu aujourd'hui jeudi, de 11 h. à midi.

BOCK MEYERBEER, le plus appétissant, d

Faites des heureux en offrant un poste HENNION
RADIO-HENNION, 68, Gde-Rue, Roubaix et 95, rue de Roubaix, Tourcoing

LES COOPÉRATIVES RÉUNIES
101, rue de l'Ommelet, ROUBAIX
TIRAGE DES OBLIGATIONS DE 1930
(Voir aux annonces) 27309d

CROIX

Les perceurs de coffres-forts opèrent

Au numéro 25 de la rue de Lille, existe une entreprise de bâtiments, sous la dénomination « Emblans et Leseultre ». Les magasins donnent dans la rue Berthelot, rue peu fréquentée, surtout la nuit. Entre la maison d'habitation de Mlle Emblans et les magasins, existe une petite salle servant de bureau. C'est dans cette pièce que se trouve le coffre-fort de l'entreprise; il est enchâssé dans une sorte d'armoire et, à sa gauche, les livres de comptabilité et, au-dessous, un tiroir contenant des anciens becs de gaz.

Mardi soir, Mlle Emblans travailla dans le bureau jusque minuit et demi. Elle alla se coucher vers 1 heure 15. Mercredi matin, vers 6 heures, elle aperçut que la porte du bureau était entr'ouverte. Comme elle était certaine de l'avoir fermée la veille, des soupçons s'éveillèrent en elle, d'ailleurs vite confirmés, car la pièce était sens dessus dessous, le coffre-fort jeté à terre. Immédiatement, elle fit prévenir son associé, M. Leseultre, et le commissaire de police.

D'après les renseignements recueillis par M. Bicheyre, voici la façon dont les cambrioleurs ont dû opérer :

La porte du magasin de la rue Berthelot ne fermant qu'à l'aide d'une tringle de bois, une simple pression par le dessous suffit à l'ouvrir. Une fois dans le magasin, les cambrioleurs eurent vite fait de se rendre dans la cour et, de là, à la porte du bureau. En un tour de main, celle-ci fut fracturée.

Croyant l'argent dans le tiroir, sous le coffre-fort, ils forcèrent la serrure, mais tombèrent sur... des becs de gaz, car il en contenait et de véritables. S'attaquant ensuite au coffre-fort, ils ne réussirent pas à l'ouvrir, ne possédant probablement pas les outils des professionnels du métier. Mais les cambrioleurs ne se tinrent pas pour battus. Après avoir enlevé les portes de l'armoire de côté, ils la vidèrent de son contenu pour en faire un matelas de papier. Un vieux veston, qui se trouvait dans le bureau, fut également mis à terre afin d'étouffer la chute du coffre-fort.

N'arrivant pas avec leurs outils à le renverser, les malandrins se rendirent dans le garage où, après avoir franchi plusieurs voitures, ils prirent sous des planches, une fiche de fer servant aux paveurs. Avec cet outil, ils réussirent à renverser le meuble objet de leur convoitise. C'est ici que l'on suppose qu'ils devaient être au moins deux, car un seul homme n'aurait pu remuer le meuble, très lourd.

Le coffre-fort, très ancien, a son fond en chêne avec, à l'intérieur et à l'extérieur, une plaque de tôle. Les cambrioleurs eurent vite fait d'enlever les plaques du dessus et du fond du coffre. Puis, ils pratiquèrent une trouée au travers du bois, épais de 10 centimètres. Ici probablement s'arrête leur travail. Des ouvriers de la rue Berthelot partant travailler vers 4 heures 15 les ont probablement dérangés.

Une chose assez curieuse à signaler : Le chien de garde de Mlle Emblans, enfermé chaque nuit à l'intérieur de l'habitation, n'a pas aboyé.

Les cambrioleurs n'ont absolument rien emporté de leur tentative. Le peu d'argent qui se trouvait dans le coffre-fort était enfermé dans le compartiment du bas, celui probablement que les cambrioleurs n'eurent pas le temps d'ouvrir.

La fiche de fer qui servit à l'effraction fut laissée sur place.

M. Bicheyre, commissaire de police, découvrit également un bout de mouchoir à carreaux.

Nul doute que ce cambriolage est l'œuvre de personnes connaissant parfaitement l'intérieur de la maison. D'ordinaire, un ouvrier y est logé. Or, depuis huit jours, cet ouvrier est absent pour maladie.

M. Bicheyre a ouvert une enquête et espère arriver à découvrir les auteurs de ce cambriolage.

LES BUREAUX DE LA MAIRIE seront fermés les 1er et 2 janvier. Une permanence aura lieu ces deux jours, de 9 à 11 h. au bureau de l'état-civil.

FEUILLETON du «JOURNAL de ROUBAIX» du 1er janvier 1931 — No 5.

Petite Comtesse

PAR MAX DU VEUZIT

l'auteur de « Mon Mari »

— Lequel me conseillez-vous, l'ami ?

— Le premier... à moins que Monsieur ne veuille dîner à l'auberge de la *Blanquette*... la cuisine y est exquise et il pourrait se faire que Monsieur retrouve là des mets savoureux oubliés depuis longtemps.

Savitri demeura perplexe. Le ton d'ironie voilée de son interlocuteur ne lui échappait pas, mais il cherchait en vain ce que signifiait le conseil déguisé de dîner à l'hôtel de la *Blanquette*.

— Vous croyez que cette auberge vaut la peine de manquer le premier train ?

— Ah, ça! Je le garantis à Monsieur. Je connais la cave, les vins y sont exquis, sans compter que dame Lucas réussit à merveille le tournedos.